



Gemeindenachrichten Občinske novice



Globasnitz
Globasnica

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Globasnitz | Uradni list občine Globasnica

Jahrgang 2023, Ausgabe 01/2023

Zugestellt durch die
Österreichische Post

T: 04230 / 310, F. 04230 / 630, E: globasnitz@ktn.gde.at, www.globasnitz.at, facebook/Gemeinde Globasnitz

*Wir wünschen
ein frohes
Osterfest*

*Želimo
blagoslovljene
velikonočne
praznike*



Der Bürgermeister/župan
Sadovnik Bernhard

Der Gemeindevorstand / občinsko predstojništvo
Peter Hutter, 1. Vizebürgermeister/1. podžupan

Manfred Slanitz, 2. Vizebürgermeister/2. podžupan

Christian Koren, Gemeindevorstandsmitglied
Član občinskega predstojništva

Der Gemeinderat/občinski svet

Die Gemeindebediensteten/
občinski uslužbenci



Ihr Bürgermeister / vaš župan
Bernhard Sadovnik

Liebe Gemeindebürgerinnen! Liebe Gemeindebürger!

In den letzten Wochen und Monaten nach der Pandemie konnten wir, abgesehen vom zerstörerischen Krieg in der Ukraine, wieder ein Stück Normalität in unserem Jahresablauf zurückgewinnen. Trotzdem machen sich die Folgen der Pandemie nach wie vor bemerkbar. Es liegt noch

ein ganzes Stück Arbeit vor uns, um das Miteinander und das soziale Gefüge in unserer Gesellschaft wiederherzustellen und es zu stärken. Umso mehr freut es mich, dass seitens der älteren Generation das Seniorenkaffee so gut angenommen wird und von Monat zu Monat noch mehr Zulauf bekommt. Dies zeigt uns, wie wesentlich es ist, dass wir in unserer Gemeinde unseren Senioren und Seniorinnen Möglichkeiten zur Begegnung bieten. An dieser Stelle sei vor allem der Leiterin des Arbeitskreises „Gesunde Gemeinde“ der GR Veronika Stern und ihrer Stellvertreterin Isabel Pototschnig, sowie dem Obmannstellvertreter des Pfarrgemeinderates Georg Jenšac und unserer Pflegekoordinatorin DGKP Michelle Dunschy für ihren Einsatz gedankt.

Aufgrund der guten Zusammenarbeit mit Landesrat Ing. Daniel Fellner konnte ich für unsere Gemeinde Globas-

nitz/Globasnica, die Teilnahme am Pilotprojekt des Landes Kärnten „Digitale Leuchttürme“ sowie die Gewährleistung dessen Finanzierung, erreichen.

In Zeiten der Digitalisierung sind einfache und digitale Amtswege nicht nur ein „Muss“, sondern ermöglichen eine noch effizientere Verwaltung und Bearbeitung von Bürgeranliegen. Im Zuge dieses Projektes soll auch ein Umbau der Räumlichkeiten des Gemeindeamtes erfolgen, so dass Bürgernähe und die direkte Kommunikation mit Bürgern*innen unter Wahrung des Datenschutzes gewährleistet werden. Vor allem erscheint es mir prioritär, dass die persönliche Begegnung und die Hilfestellung für alle und insbesondere für die ältere Generation am Gemeindeamt weiterhin gesichert werden.

Nachdem wir uns alle nach dem Frühling sehnen, muss ich aufgrund der vielen Verunreinigungen in unseren Wäldern, auf unseren Wiesen und in unseren Bächen an alle appellieren, bitte, haltet unsere schönen Naturräume sauber! Es ist unverständlich, warum einige Wenige noch immer ihren Müll in der Natur ablagern, anstatt ihn korrekt zu entsorgen. Ein herzliches Dankeschön spreche ich an dieser Stelle unseren Schüler*innen aus, die uns allen mit der Flurreinigungsaktion ein Vorbild sind.

Möge in der verbleibenden Fastenzeit die Frühlingssonne auch unsere Herzen erwärmen und dazu beitragen, dass die Osterfeiertage wieder Licht und Freude in unseren Alltag bringen. Das wünsche ich Ihnen aus ganzem Herzen.

Drage občanke, dragi občani!

V zadnjih mesecih in tednih nam je po pandemiji, poleg uničujoče vojne v Ukrajini, uspelo ponovno vzpostaviti nekaj normalnega vsakdana. Kljub temu se posledice pandemije še vedno čutijo. Pred nami je še nekaj dela za ponovno vzpostavitev in krepitev sožitja in družbenega blaga v naši družbi. Še toliko bolj me veseli, da je starejša generacija tako dobro sprejela kavo za starejše. Iz meseca v mesec je vse bolj priljubljena in kaže, kako pomembno je, da v naši skupnosti starejšim ponujamo priložnost za medsebojna srečanja. Na tem mestu bi se predvsem rad zahvalil vodji delovne skupine „Zdrava občina“ in občinski odbornici Veroniki Stern in njeni namestnici Isabel Pototschnig, ter namestniku predsednika župnijskega sveta Georgu Jenšacu in koordinatorki za nego gospe DGKP Michelle Dunschy za njihovo zavzetost.

Zaradi dobrega sodelovanja z deželnim svetnikom ing. Danielom Fellnerjem mi je uspelo zagotoviti sodelovanje naše občine v deželnem pilotnem projektu „Digitalni svetilniki“ in zagotoviti sredstva zanj. V času digitalizacije preproste in digitalne uradne poti niso le „nujne“, temveč omogočajo

tudi še učinkovitejše upravljanje in obravnavanje zadev občan in občanov. V okviru tega projekta naj bi se izvršila tudi pregradnja prostorov občinskega urada tako, da bosta zagotovljeni bližina občanom in neposredna komunikacija z našimi občani ob spoštovanju varstva podatkov. Prednostna naloga se mi zdi, da se na občinskem uradu še naprej zagotavlja osebni stik in pomoč vsem, predvsem starejši generaciji.

Sedaj, ko se vsi že veselimo pomladi, vas moram pozvati, da zaradi številnih onesnaženj naših gozdov, travnikov in potokov, naj ostanejo naši lepi naravni prostori čisti! Nerazumljivo je, da nekateri še vedno odstranijo odpadke v naravi, namesto, da bi jih pravilno odvažali. Na tem mestu velja velika zahvala našim učenkam in učencem, ki naj bodo z akcijo čiščenja okolja med drugim zgled vsem nam.

Naj nam pomladansko sonce v preostalem postnem času ogreje srca in prispeva k temu, da bodo velikonočni prazniki ponovno prinesli svetlobo in veselje v naš vsakdan. To vam želim iz vsega srca.

WAHL23
KÄRNTEN

Volksbegehren

Folgende Volksbegehren können unterschrieben werden.

**Eintragungszeitraum,
Montag, 17. April 2023, bis einschließlich
Montag, 24. April 2023,**

Die Unterstützung kann in diesem Zeitraum mittels Handysignatur oder bei jedem Gemeindeamt erfolgen.

- ▶ **ECHE Demokratie - Volksbegehren**
- ▶ **Beibehaltung Sommerzeit**
- ▶ **GIS Gebühren NEIN**
- ▶ **BARGELD-Zahlung:
Obergrenze NEIN!**
- ▶ **Unabhängige JUSTIZ sichern**
- ▶ **Lieferkettengesetz Volksbegehren**
- ▶ **NEHAMMER MUSS WEG**

Za dr̄avlanske peticije s kratkimi oznakami

Te dr̄avlanske peticije lahko podpišete v obdobju

po, 17. aprila 2023 do po, 24. aprila 2023

V tem času lahko podate podporo z digitalnim podpisom z mobilnim telefonom ali na vsakem občinskem uradu.

- ▶ **PRAVA demokracija – dr̄avlanska peticija**
- ▶ **Ohranitev poletnega časa**
- ▶ **NE za prispevek GIS**
- ▶ **GOTOVINSKA plačila: NE za zgornjo mejo!**
- ▶ **Zagotavljanje neodvisnega SODSTVA**
- ▶ **Dr̄avlanska peticija glede zakona o oskrbovalnih verigah**
- ▶ **NEHAMMER MORA ODITI**

LANDTAGSWAHL GLOBASNITZ 2023 DEŽELNOZBORSKE VOLITVE GLOBASNICA 2023

SPÖ	49,25 %	494 Stimmen	-4,03 %
FPÖ	17,95 %	180 Stimmen	+1,44 %
ÖVP	14,06 %	141 Stimmen	+1,29 %
KÖFER	5,28 %	53 Stimmen	+1,65 %
GRÜNE	7,28 %	73 Stimmen	-1,50 %
NEOS	1,50 %	15 Stimmen	-1,67 %
VÖ	4,19 %	42 Stimmen	+4,19 %
STARK	0,20 %	2 Stimmen	+0,20 %
BFK	0,30 %	3 Stimmen	+0,30 %

	2023	2018
Wahlbeteiligung:	79,89 %	66,31 %
Wahlberechtigte:	1.283	1.306
Abgegebene Stimmen:	1.025	866
Gültige Stimmen:	1.003	854
Ungültige Stimmen:	22	12

Diese Volksbegehren können im **Eintragungszeitraum vom 19. bis 26. Juni 2023** unterschrieben werden.

- ▶ **NEUTRALITÄT Österreichs JA**
- ▶ **anti-gendern-Volksbegehren**
- ▶ **Verbot für Kinder-Instagram**
- ▶ **Untersuchungsausschüsse live übertragen**
- ▶ **Lebensmittelrettung statt Lebensmittelverschwendung**
- ▶ **Asylstraftäter sofort abschieben**
- ▶ **Umsetzung der Lebensmittelherkunftskennzeichnung!**
- ▶ **Rettung unserer Sparbücher**

Te dr̄avlanske peticije lahko podpišite **od 19. do 26. junija 2023**

- ▶ **NEVTRALNOST Avstrije DA**
- ▶ **Dr̄avlanska peticija proti spoljenju**
- ▶ **Prepoved Instagrama za otroke**
- ▶ **Neposredni prenos preiskovalnih komisij**
- ▶ **Reševanje živil namesto njihovega odvrženja**
- ▶ **Azilante, ki so storilci kaznivih dejanj, takoj izgnati iz države**
- ▶ **Izvajanje označevanja izvora živil!**
- ▶ **Reševanje naših hranilnih knjig**

VOLKS
BEGEHRNVOLKS
BEGEHRN



PRESSEAUSSENDUNG Büro LH Dr. Peter Kaiser

LH Kaiser begrüßt finale Evaluierung der Eingliederung – Pilgermuseum ist bereits Partnermuseum des kärnten.museum und Betrieb wird schon jetzt aus Kulturabteilung gefördert

KLAGENFURT. Schon seit rund 20 Jahren wird das Pilgermuseum in Globasnitz wissenschaftlich vom Landesmuseum Kärnten bzw. jetzigem kärnten.museum betreut. „Nun wird der nächste Schritt geprüft: Die Übernahme des Pilgermuseums in den Status einer Außenstelle des kärnten.museum“, teilt heute, Montag, Kulturreferent Landeshauptmann Peter Kaiser mit. Diese logische Weiterentwicklung wurde im Kuratorium des Landesmuseums diskutiert und wird von diesem einstimmig begrüßt.

„Inhaltlich widmet sich das museale Kleinod in Globasnitz dem Frühchristentum und der Zeit der Völkerwanderung in Kärnten. Die Übernahme als Außenstelle wäre in jeder Hinsicht zielführend, nicht nur für eine umspannende Darstellung der Geschichte des Landes“, betont Kaiser. Er verweist in diesem Zusammenhang darauf, dass das Pilgermuseum schon jetzt aus Mitteln der Kulturabteilung hinsichtlich des Betriebs gefördert wird und als Partnermuseum in die Marketingaktivitäten des kärnten.museum eingebunden ist.

Das Archäologische Museum in der ehemaligen Volksschule der Gemeinde Globasnitz wurde 1982 eröffnet. 2006 wurde das nunmehrige Archäologische Pilgermuseum mit EU-Fördermitteln realisiert und wird seither wissenschaftlich vom Archäologen Franz Glaser betreut. Die 45-jährige Forschungstätigkeit vor Ort erbrachte erstmals in Europa einen frühchristlichen Wallfahrtsort zweier Religionsgemeinschaften auf dem Hemmaberg und eine gleichzeitige Stationierung von ostgotischem Militär im Tal.

Kaiser hebt die Unterstützung durch die Gemeinde Globasnitz hervor, die immer hinter dem Projekt Pilgermuseum und der Erschließung des Hemmaberges stand. Der Kulturreferent befürwortet klar eine finale Evaluierung der Eingliederung und der Festlegung eines möglichen Modells im Zusammenwirken von kärnten.museum bzw. Land Kärnten, Geschichtsverein „Hemmaberg-Juenna“ und Gemeinde Globasnitz. „Wir können gemeinsam den Standort in Verbindung mit dem Hemmaberg weiter attraktivieren und so

einen wichtigen Teil der Kärntner Geschichte sowie kulturgeschichtlichen Standort in der Tourismusregion Südkärnten nachhaltig sichern“, betont er.

Der Bürgermeister von Globasnitz, Bernard Sadovnik, begrüßt die Planungen: „Ich bin dankbar, dass dieses seit längerem angedachte Vorhaben nun konkretisiert wird und damit auch die jahrelange, sehr gute Zusammenarbeit mit dem Land Kärnten und dem kärnten.museum auf eine neue Ebene gehoben wird.“

Informationen unter:
kaernten.museum oder
<http://museum-globasnitz.at>
Rückfragehinweis: Büro LH Kaiser

Deželni glavar Kaiser pozdravlja dokončno oceno vključitve – Romarski muzej je že partnerski muzej deželnega muzeja kärnten.museum in obratovanje že sedaj podpira Oddelek za kulturo

CELOVEC. Deželni muzej avstrijske Koroške oz. sedanji muzej kärnten.museum že okrog 20 let znanstveno nadzira Romarski muzej Globasnica. »Sedaj se preverja naslednji korak: prevzem Romarskega muzeja v status izpostave muzeja kärnten.museum,« je danes, v ponedeljek, sporočil referent za kulturo deželni glavar Peter Kaiser. O tem logičnem nadaljnjem koraku so razpravljali na upravnem odboru Deželnega muzeja, ki ga je soglasno podprl.

»Muzejski biser v Globasnici se vsebinsko posveča zgodnjemu krščanstvu in času preseljevanja narodov na avstrijskem Koroškem. Prevzem kot izpostava bi bil smiselni v vsakem oziru, ne samo za zajeten prikaz zgodovine dežele,« poudarja Kaiser. V zvezi s tem opozarja, da Romarski muzej glede obratovanja že sedaj podpirajo iz sredstev Oddelka za kulturo in je kot partnerski muzej vključen v trženjske aktivnosti muzeja kärnten.museum.

Arheološki muzej v nekdanji ljudski šoli občine Globasnica so odprli leta 1982. Sedanji Arheološki romarski muzej je bil urejen leta 2006 s pomočjo sredstev EU in od takrat ga znanstveno nadzira arheolog Franz Glaser. 45-letna raziskovalna dela na terenu so prvič v Evropi razkrila zgodnjekrščanski



romarski kraj dveh verskih skupnosti na Gori sv. Eme ter sočasno namestitev vzhodnogotske vojske v dolini.

Kaiser poudarja podporo s strani Občine Globasnica, ki je vedno stala za projektom Romarskega muzeja in razvojem Gore sv. Eme. Referent za kulturo se jasno zavzema za dokončno oceno vključitve in določitev možnega modela v sodelovanju z muzejem kärnten.museum oz. Deželo Koroško, zgodovinarskim društvom »Hemmaberg-Juenna« ter Občino Globasnica. »Skupaj lahko poskrbimo za nadaljnjo privlačnost lokacije v povezavi z Goro sv. Eme in tako trajno zavarujemo pomemben del zgodovine avstrijske Koroške ter kulturnozgodovinsko lokacijo v turistični regiji južni avstrijski Koroški,« poudarja on.

Globaški župan, Bernard Sadovnik, pozdravlja načrtovanja: »Hvaležen sem, da se bo ta projekt, o katerem se razmišlja že dalj časa, sedaj uresničil in bo s tem tudi dolgoletno, zelo dobro sodelovanje z Deželo Koroško in muzejem kärnten.museum prenešeno na novo raven.«

Informacije na naslovu:

kaernten.museum ali

<http://museum-globasnitz.at/>

Informacije: pisarna deželnega glavarja Kaiserja



Kärntner Bienenwirtschaftsgesetz

Eindämmung von Bienenseuchen
Meldung der Bienenvölker
bis 15. April 2023

Gem. §5 Abs.2 des Kärntner Bienenwirtschaftsgesetzes sind die Bienenhalter verpflichtet, bis spätestens 15. April 2023 den Standort (Parzellennummer und Katastralgemeinde), die Anzahl und die Rasse ihrer Bienenvölker schriftlich der Gemeinde bekanntzugeben

Koroški zakon o gospodarjenju v čebelarstvu

Zajezitev kužnih bolezni čebel
Sporočanje števila čebeljih družin
do 15. aprila 2023

Skl. s 5. čl., 2. odst. Koroškega zakona o gospodarjenju v čebelarstvu (Kärntner Bienenwirtschaftsgesetz) morajo čebelarji do najkasneje 15. aprila 2023 občini pisno sporočiti lokacijo (številko parcele in katastrsko občino), število in pasmo svojih čebeljih družin.

Finanzielle Unterstützung des Landes

In Gesprächen mit Landesrat Daniel Fellner konnte Bürgermeister Bernhard Sadovnik gemeinsam mit Vorstandsmitglied Christian Koren, GR Sandro Turk und Al Alois Opetnik seitens des Gemeindeferenten Landesrat Daniel Fellner eine zusätzliche finanzielle Unterstützung von € 300.000.- für das Jahr 2023 erreichen. Die Mittel müssen für den dringend notwendigen Umbau der Innenbereiche und die Digitalisierung des Gemeindeamtes sowie für die Stärkung der operativen Gebarung verwendet werden. In der finanziell angespannten Situation gilt ein ganz besonderer Dank an Landesrat Daniel Fellner, für die zusätzliche Unterstützung.

Finančna podpora Dežele

V pogovorih z deželnim svetnikom Danielom Fellnerjem je župan Bernhard Sadovnik skupaj s članom predstojništva Christianom Korenom, občinskim odbornikom Sandrom Turkom in Alojzom Opetnikom uspel od deželnega svetnika pridobiti dodatno finančno podporo v višini 300.000 EUR za leto 2023. Sredstva je treba porabiti za nujno potrebno obnovo notranjih prostorov in digitalizacijo občinskega urada ter za krepitev vodenja operativnega proračuna. V finančno zaostrenih razmerah gre posebna zahvala deželnemu svetniku Danielu Fellnerju za dodatno podporo.

Wackendorferstraße wird saniert

Aufgrund der massiven Winterschäden muss die Gemeindestraße zwischen Wackendorf und Pirkdorf umgehend saniert werden. Bürgermeister Bernhard Sadovnik bemüht sich derzeit die dafür fehlenden finanziellen Mittel aufzubringen. Die Vermessung der Gemeindestraße wurde von Gemeindevorstand schon beschlossen und wird in den nächsten Wochen durchgeführt. Bis zur Sanierung gilt ein 30 km/h Geschwindigkeitsbeschränkung.

Obnovljena bo Veška cesta

Zaradi obsežne zimske škode je treba nemudoma sanirati občinsko cesto od Večne do Breške vasi. Župan Bernhard Sadovnik si trenutno prizadeva zagotoviti potrebna finančna sredstva. Občinsko predstojništvo je že sklenilo meritev ceste, ki bo potekala naslednje tedne. Do zaključka sanacije bo veljala omejitev hitrosti do 30 km/h.

Der Arbeitskreis „Gesunde Gemeinde“ - wieder produktiv

Delovni krožek „Zdrava občina“ - ponovno produktiven



Liebe Gemeindebürger*innen!

Zurzeit sind wir - die zahlreichen Mitglieder des Arbeitskreises - voller Elan beim Finalisieren von drei Gemeinde-Gesundheitstagen, die unter dem Motto "Wir sind Globasnitz – Mi smo Globasnica" stehen werden. (siehe Termine)

Am ersten Tag wollen wir Ihnen einen Workshop zur gesunden Ernährung und einen Vortrag zu einem Gesundheitsthema anbieten.

Der zweite Tag wird Sie - vom Kleinsten bis zum Größten / vom Jüngsten bis zum Ältesten - sportlich aktiv werden lassen. An diesem Tag bieten wir Ihnen einen Infostand mit einer Einweisung in die Handhabung des für die Gemeinde angeschafften Defibrillators, einen Stand mit Gesundheitschecks (Blutdruckmessung, Blutzuckermessung, ...), einen Infostand zu Pflegeangelegenheiten und einen Infostand zum Thema Klima an.

Am dritten Tag verleiht das Gesundheitsland Kärnten die "Gesunde Gemeinde"-Tafel an unsere Gemeinde Globasnitz/Globasnica. Dazu veranstalten wir am Sportplatz für alle Gemeindebürger*innen ein Fest, wo unter den Teilnehmenden vom zweiten Gesundheitstag tolle Geschenke verlost werden. Mitmachen lohnt sich also!

Drage občanke in dragi občani!

Trenutno smo mi - številni člani delovne skupine - polni energije pri finaliziranju treh občinskih dnev zdravja, ki bodo potekali pod geslom „Mi smo Globasnica – Wir sind Globasnitz“. (glej termini)

Prvi dan vam želimo ponuditi delavnico o zdravi prehrani in predavanje na zdravstveno temo.

Drugi dan boste lahko vsi aktivni v športu - od najmanjšega do največjega / od najmlajšega do najstarejšega. Ta dan vam hočemo dodatno ponuditi informacijsko stojnico z uvajanjem v uporabo defibrilatorja, ki smo ga nabavili za občino, stojnico z zdravstvenim pregledom (merjenje krvnega tlaka, merjenje glukoze v krvi, ...), stojnico za oskrbniške zadeve in stojnico na temo, ki se tiče klime.

Tretji dan podeljuje Zdravstvena dežela Koroška naši občini Globasnica/Globasnitz plaketo »Zdrava občina«. V ta namen pripravljamo na globaškem športnem igrišču zabavo za vse občanke in občane. Takrat bomo izžrebali med udeleženci drugega dneva zdravja dobitke. Torej je vredno sodelovati!



“WIR SIND GLOBASNITZ – MI SMO GLOBASNICA”
GESUNDHEITSTAGE- OBČINSKI DNEVI ZDRAVJA
16.-18.6.2023

LAND  KÄRNTEN

 gesundheitsland
kärnten

 gesunde
gemeinde





Senioren- kaffee Kava seniorjev

Seniorenkaffees „Treffen der älteren Generation“ Kave seniorjev „Srečanje starejše generacije“

15:00 – 17:00



Gemeinde Globasnitz
Občina Globasnica

- 21.03.: Jaunstein/Podjuna (Dorfgemeinschaftshaus/hiša vaške skupnosti)
18.04.: St.Stefan/Šteben (Feuerwehrhaus/gasilska hiša)
16.05.: Globasnitz/Globasnica (im Garten des Pfarrhofes/na vrtu pred župniščem)
16.-18.06.: Globasnitzer Gesundheitstage
Globaški dnevi zdravja
19.09.: Traundorf/Strpna vas (Dorfgemeinschaftshaus/hiša vaške skupnosti)
17.10.: Wackendorf/Večna vas (Agrargemeinschaftshaus/agrarha hiša vaške skupnosti)

LAND  KÄRNTEN



gesundheitsland
kärnten



gesunde
gemeinde

Mit Freude und auch voller Stolz weisen wir in dieser Zeitschrift auf die zweite Runde der Abhaltung unseres Seniorenkaffees (siehe Termine) hin. Diese Zusammentreffen werden von vielen Gemeindebürger*innen sehr geschätzt und gerne besucht.

Es liegen Terminkarten im Gemeindeamt, bei Frau Dr. Bakondy und in der Kirche auf. Kleinere Plakate sind an unterschiedlichsten Orten ausgehängt, so z.B. am Gemeindeamt, in den Dorfgemeinschaftshäusern unserer Gemeinde, in der Bäckerei Greiner und in der Fleischerei Čebul, in der Gärtnerei Breznik, auf der Zadruga, in der Juenna,... Auch auf der Gemeindehomepage und auf Facebook werden diese Termine angekündigt.

Ponosni in z veseljem upozarjamo v tem časopisu na drugi krog srečanj kav seniorjev (glej termini). Ta srečanja so zelo cenjena in se jih z veseljem udeležujejo številne občanke in občani.

Terminske kartice so na voljo na občinskem uradu, pri dr. Bakondy in v cerkvi. Manjši plakati so razobešeni na različnih krajih, med drugim na občini, v hišah vaških skupnosti naše občine, pri peku Greinerju in pri mesarju Čebulu, pri vrtnarju Brezniku, na Zadrugi, v Juenni,... Ti termini so napovedani tudi na domači strani občine in na facebook-u.

GLOBAŠKI KULTURNI DNEVI 2023 GLOBAS- NITZER KULTUR- TAGE

INFO: +676/6870814
Prireditelj/Veranstalter: SKD Globasnica



Bundeskantleramt

ME | SO 26.3. | 15.00
OTVORITVENI RAZSTAVE | AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG
RE-STRUKTURA | ZOFKA L. WEISS & GOTTFRIED LOSKANDL
glasba | Music: Janez Gregorič
vodnje besede | einführende Worte: Mojca Grubovnik-Trdnig
MUZEJ GLOBASNICA | MUSEUM GLOBASNITZ

SO | SA 1.4. | 9.30
VODSTVO PO MUZEJU | FÜHRUNG DURCH DAS MUSEUM
A.u. Univ. Prof. Dr. Franz Glaser
MUZEJ GLOBASNICA | MUSEUM GLOBASNITZ

TO | DI 4.4. | 19.30
GLASBA & RESEDA & FILM | MUSIK & WORT & FILM
predavanje | Vortrag: Mag. Ginka Opelnik, MSc
glasba | Music: Dunja Gregorič, Jona Sadjak, Simon Lampichler
film: Unshakend Episodes, Mojca Sadjak & Miro Gregorič
MUZEJ GLOBASNICA | MUSEUM GLOBASNITZ

SO | SA 15.4. | 10.00
OTKROŠKI DOPOLNAN I KINDERMITTAG
PRAVLJICA O VESOLJU | Grimm & Gregorič, Lurke Sinc
dekanica z zelišč | Kräuterküche, Milica Jernej
FAUNA DVORANA | PFAFFSAL

ME | FR 21.4. | 19.00
MIRA I THEATERSTÜCKE
GLIFALI | Fran Milčinski, Mladinska gledališka skupina Teatr Sinc
FAUNA DVORANA | PFAFFSAL

SO | SA 22.4. | 9.00
ZAJETJE V MUZEJU I FRÜHNÜCKE IM MUSEUM
MUZEJ GLOBASNICA | MUSEUM GLOBASNITZ

ME | SO 23.4. | 10.00
SULMAŠA, PODELTIV ČASTNIH ČLANSTEV
H.L. MESSE, VERLEHUNG DER EHRENMITGLIEDSCHAFTEN
Mafz Pasa, Mafz Janez Pejak, orkestar | Kirchenchor
FAUNA GEHNEV, FAUNA DVORANA | PFAFFBORCHE, PFAFFSAL

SO | SA 29.4. | 10.00
DELAVNICA I WORKSHOP
Speči si kruh | Brot backen
KMETIJA TOMAŽEJ STRPNA VAS | TOMAŽEJ-BAUERHOF TRAUENDORF
umazano blazilo | buntem Tuch schmücken, Info: 0664 7908940

SO | SA 29.4. | 20.30
THE UNIT PUB POP/ROCK
BEER, Zinkus, Dunkelheit
UNIT PUB Juenna Čapice | GASTHAUS JUENNA Tschingelschach

ME | SO 30.4. | 15.00
ZAKLJUČEK RAZSTAVE | FINISAGE
glasbena | Music: Lara Futar, glas | vocal & Roman Kobwein, Nitara | guitar
MUZEJ GLOBASNICA | MUSEUM GLOBASNITZ

SO | SA 6.5. | 19.30
KONCERT I KONZERT um 12h, obiskniki obstojajo
nimski zbor Zvok, Mafz Pasa, Slovenska glasbena šola,
Kvintet Dandé
GOSTILNA ŠTER. GLOBASNICA | GASTHAUS HUCL GLOBASNITZ

KINDERGARTEN GLOBASNITZ



OTROŠKI VRTEC GLOBASNICA

SCHIKURS / SMUČARSKI TEČAJ

16. - 20.01.2023

Nach 2 jähriger Pause durften 36 Kindergartenkinder wieder auf dem Hausberg Petzen Schikursluft schnuppern! Die Gruppen: „Schneehüpfer, Petzenberger, Pistenkanonen und The Best“ wurden von den Schikurslehrern der Schischule Petzen bestens motiviert und für das bevorstehende Abschlussrennen vorbereitet. Ein Dankeschön gilt den „mithelfenden“ Eltern. Ohne Ihre Unterstützung und Hilfe, könnten wir als Kindergarten den Schikurs nicht anbieten!

Meseca januarja se je 36 vrteških otrok udeležilo smučarskega tečaja na Peci. Pod vodstvom smučarske šole- Oliverja Burkhardta- so si otroci v najkrajšem času pridobili osnovno znanje smučanja! Na zaključni tekmi je bil vsak otrok, po svojih zmogljivostih, vztrajen in srečen zmagovalec!! Hvala velja staršem, kateri so prostovoljno pomagali pri oskrbi in prevozu. Zaradi nadzorstva številnih otrok, bi brez pomoči ne bilo možno izvesti smučarskega tečaja!



BERICHT AUS DER VOLKSSCHULE – POROČILO LJUDSKE ŠOLE

Kinderyoga- Braingym- Otroška joga



Die letzten 3 Schuljahre waren für die Kinder und Pädagoginnen sehr herausfordernd und wir bemerken es, dass sich die Kinder und somit auch der Schulalltag stark verändert haben. Die Kinder sind psychisch sehr belastet und können sich nicht auf die Schule und das Wesentliche konzentrieren, dazu kommen heuer noch die „indirekten finanziellen Belastungen“ einiger Eltern, die sich auch auf die Kinder auswirken.

Um die Kinder wieder auf den Unterricht mehr zu zentrieren und die kindliche Seele zu entlasten, bietet sich Kinderyoga als eine dankbare Art an. Mit Fr. Maria Smolej erlebten wir über drei Monate sehr schöne, entspannende Yogaeinheiten. Das Projekt ist so gut angekommen, dass wir es gerne weiterführen würden.

Zadnja 3 šolska leta so bila za otroke in učitelje zelo zahtevna in opažamo, da se je otrok in s tem šolski vsakdan zelo spremenil. Otroci so psihično zelo obremenjeni in se

ne morejo osredotočiti na šolo in najnujnejše, letos so se pojavile tudi še »posredne finančne obremenitve« nekatereh staršev, ki prizadenejo tudi otroke.

Da bi se otroci bolj posvetili učenju in razbremenili otrokovo dušo, je hvaležna otroška joga. Z gospo Marijo Smolej smo v treh mesecih doživeli zelo lepe, sproščujoče enote joge. Projekt je bil tako dobro sprejet, da bi ga radi nadaljevali.





Fasching-Pust -Globasnica sucht den Superstar GSDS



Viele Faschingsnarren kehrten am Faschingsdienstag in der Volksschule ein. Nicht nur gute Krapfen, sondern auch die Suche nach dem Superstar machten diesen Vormittag perfekt. Die diesjährige fünfköpfige Jury (bestehend aus drei motivierten Studentinnen, der Perle unserer GTS und dem geschätzten Bürgermeister

Bernard Sadovnik) amüsierte sich bestens und prämierte alle mutigen jungen Talente zu SiegerInnen. Unsere Superstars freuten sich offensichtlich sehr über ihre Siegesprämie.

Mnogo pustnih šem je prišlo na pustni torek v ljudsko šolo. Ne le krapji, temveč tudi iskanje po superzvezdicah so prispeli k temu, da je bil ta dopoldan odličen. Toletošnja žirija (sestavljena iz treh motiviranih študentk, našega bisera CDŠ in cenjenega župana Bernarda Sadovnika) je prav uživala in nagradila vse pogumne mlade talente kot zmagovalke in zmagovalce. Naše superzvezdice so se pa očitno zelo veselile svojih premij za zmagovalke in zmagovalce.



Schifahren-Smučanje

Nach zweijähriger Pause ging es heuer wieder für drei Tage auf die Petzen, wo wir unseren Schikurs in Kooperation mit der Schischule absolvierten.

Alle Schüler und Schülerinnen machten große Fortschritte im Können und wedelten am dritten Tag nur so über die Pisten! Drei Gruppen schafften es sogar auf den Berg und bewältigten die Talabfahrt.

Po dveh letih premora smo se letos ponovno za tri dni odpeljali na Peco, kjer smo v sodelovanju s šolo smučanja opravili smučarski tečaj.

Vsi učenci so zelo napredovali v svojih spretnostih in se tretji dan spustili po strminah! Tri skupine so se celo povzele na goro in uspel jim je spust v dolino.

Vermehrte Verschmutzung des Globasnitzbaches „Bäche dienen nicht der kostenlosen Müllentsorgung“

In letzter Zeit vermehren sich die Beschwerden und Hinweise, dass Müll im Globasnitzbach illegal entsorgt wird.

Da es sich bei den gefundenen Müllfraktionen nicht nur um achtlos weggeworfenen Müll, sondern auch um Säcke gefüllt mit Bierdosen und Restmüll, Bioabfälle, Schlachtabfälle, Autoreifen usw. handelt, ist davon auszugehen, dass der Müll vorsätzlich im Bach entsorgt wurde.

Personen wurden beobachtet!!

Aufmerksame Gemeindebürger und Gemeindebürgerinnen berichten uns laufend, dass Personen auch beim illegalen Müllentsorgen beobachtet werden. Es wird darauf hingewiesen, dass in solchen Fällen in Zukunft Anzeige bei der Bezirkshauptmannschaft erstattet wird.



Povečana onesnaženost Globaškega potoka „Potoki se ne smejo uporabljati za brezplačno odstranjevanje odpadkov“

V zadnjem času je vedno več pritožb in opozoril, da se v Globaškem potoku nezakonito odstranjujejo odpadki.

Ker pri najdenih frakcijah ne gre samo za nemarno odvržene odpadke, temveč tudi za vreče, napolnjene s pločevinkami piva in ostalimi odpadki, biološke in klavniške odpadke, avtomobilske pnevmatike itn., predpostavljamo, da so odpadki bili namerno odstranjeni v potoku.

Osebe so bile opažene!!

Pozorni občani in občanke nas sproti obveščajo, da opazujejo osebe tudi pri nezakonitem odstranjevanju odpadkov. Opozorjamo, da se bo v takšnih primerih v prihodnje podala prijava na Okrajno glavarstvo.

Brauchtumsfeuer/Osterfeuer Običajni kresi 2023

**Schriftliche Anmeldung unbedingt erforderlich!
Pisna prijava je nujno potrebna!**

Sämtliche Osterfeuer sind bis **spätestens Dienstag, den 4. April** beim Gemeindeamt anzumelden. Anzugeben ist eine verantwortliche Person, die Telefonnummer, die Parzellenummer und die Uhrzeit des Brauchtumsfeuers.

Sofern aufgrund schlechter Witterung ein Abbrennen entsprechend dem og. Termin nicht möglich ist, kann das Feuer am vorangehenden oder darauffolgenden Wochenende entzündet werden. Der Abstand der Brauchtumsfeuer zu Gebäuden hat im bebauten Gebiet mindestens 50 m zu betragen

Običajske krese je treba prijaviti najkasneje do 4. aprila na občini. Navesti je treba odgovorno osebo, telefonsko številko, štev. parcele, čas kurjenja.

Kulturverein
Globasnitz

Fackelträger

Bokvarji
Globasnica

Einladung
Vabilo

Wie alljährlich, findet auch heuer am Karsamstag,
Kot vsako leto bomo nosili „Bokve“ tudi letos na krstnico

8. 4. 2023

um ca. 20.30 Uhr beim Sportplatz Globasnitz unser Fackelzug statt.
okoli 20.30 ure. Odhod je pri športnem igrišču v Globasnici.

Alle herzlich eingeladen, dieses festliche Ereignis mitzuerleben.
Vsi prisrčno vabljeni na ogled tega dogodka.

Fackelträger / Bokvarji



EINLADUNG | VABILO

VORTRAG | PREDAVANJE

„Wie vermeide ich es Opfer einer Straftat im Internet zu werden“
»Ne postani žrtev spletnih goljufij«

Das Bezirkspolizeikommando Völkermarkt, sowie die Polizeiinspektion Bleiburg lädt in Kooperation mit der Gemeinde Globasnitz zur Informationsveranstaltung

„Wie vermeide ich es Opfer einer Straftat im Internet zu werden“ recht herzlich ein.

Unter dem Motto GEMEINSAM.SICHER mit unserer Polizei im Internet erfahren Sie wissenswertes über Ihren Schutz vor Betrugshandlungen und Cybercrime-delikten.

Das Bezirkspolizeikommando Völkermarkt verweist auch gerne auf die Möglichkeit der Inanspruchnahme einer kostenlosen kriminalpolizeilichen Beratung

Kontakt: Bezirkspolizeikommando Völkermarkt
059133-2140-305

email: bpk-k-voelkermarkt@polizei.gv.at

Okrajno policijsko poveljstvo Völkermarkt (Velikovec) ter policijska postaja Pliberk vas v sodelovanju z Občino Globasnica prisrčno vabita na informacijsko prireditve

»Kako preprečim, da ne bom postal žrtev spletnega kaznivega dejanja«.

Pod motom SKUPAJ.VARNO (GEMEINSAM.SICHER) z našo policijo po spletu boste dobili pomembne informacije o vaši zaščiti pred goljufijami in kibernetiskimi kaznivimi dejanji.

Okrajno policijsko poveljstvo Völkermarkt (Velikovec) tudi rade volje opozarja na možnost brezplačnega svetovanja s strani kriminalistične policije.

Stik: Okrajno policijsko poveljstvo Völkermarkt (Velikovec) 059133-2140-305

e-naslov: bpk-k-voelkermarkt@polizei.gv.at

Freitag | petek 24. 03. 2023, 19.00 Uhr | uri
Marktgemeindeamt Feistritz ob Bleiburg
sejna soba Tržne občine Bistrica nad Pliberkom

5 Grundregeln im Internet

1

Seien Sie misstrauisch!

Hinter Versprechungen und verlockenden Angeboten stecken meist betrügerische Absichten.

2

Schützen Sie Computer und Handy!

Halten Sie Ihre Geräte, Systeme und Programme wie z.B. Betriebssystem, Firewall immer auf aktuellem Stand.

3

Sichern Sie Ihre Datenübertragung!

Verwenden Sie verschlüsselte Internetseiten. Sie erkennen diese an einem Schloss-Zeichen in der Adressleiste. Meiden Sie öffentliches WLAN.

4

Wählen Sie sichere Passwörter!

Wählen Sie lange Passwörter mit Sonderzeichen und Zahlen oder verwenden Sie Passwortmanager. Halten Sie Ihre Passwörter geheim.

5

Sichern Sie regelmäßig Ihre Daten!

Wichtige Daten sollten Sie mittels Backup-Software auf externe Festplatten oder Datenträgern sichern. Trennen Sie diese danach vom System.

- Kein seriöses Unternehmen fordert Sie telefonisch oder per E-Mail auf, Ihre Daten preiszugeben.
- Überweisen oder übergeben Sie niemals Geld an unbekannte Personen.
- Sind Sie Opfer einer Straftat geworden, sichern Sie alle vorhandenen Beweismittel und erstatten Sie Anzeige bei einer Polizeiinspektion.

bundeskriminalamt.at

Beratung & Hilfe

Bundesministerium Inneres
Bundeskriminalamt

Bundeskriminalamt

Bei Verdacht auf Internetkriminalität wenden Sie sich an die Meldestelle im Cybercrime Competence Center: against-cybercrime@bmi.gv.at

<https://www.bundeskriminalamt.at/praevention>

INTERNET OMBUDSSTELLE

Internet Ombudsstelle

Die Internet Ombudsstelle ist eine unabhängige Beratungs- und Streitschlichtungseinrichtung bei Problemen mit Interneteinkauf, Datenschutz, Urheberrecht und Internetbetrug.

www.ombudsstelle.at

Impressum: Herausgeber: Bundesministerium für Inneres, Bundeskriminalamt, Josef-Holasek-Platz 1, 1090 Wien, +43 1 24836 985025; Bildnachweis: ©Bundeskriminalamt; Druck: Gerin Druck GmbH, Gerinstraße 1-3, 2120 Wolkersdorf, Wien 2020



Sperrmüllsammlung 2023

Zbiranje kosovnih odpadkov 2023

Das Umweltreferat der Gemeinde Globasnitz bietet der Gemeindebevölkerung wie alljährlich wieder die Möglichkeit, alle im Haushalt lagernden und zum Sperrmüll zählenden Haushaltsabfälle kostenlos bei der Sperrmüllsammlung zu entsorgen.

NICHT ZUM SPERRMÜLL GEHÖREN FOLGENDE ABFÄLLE

- Autoreifen, Autoteile
- Altglas
- Restmüll
- Bauschutt
- Gartenabfälle
- landw. Geräte
- Öltanks
- Elektroaltgeräte jeglicher Art
- Zeitungen

INFO: SOLLTEN SIE DIESE ABFÄLLE BEI DER SPERRMÜLLSAMMLUNG ENTSORGEN, WERDEN IHNEN JE NACH ANFALLENDER MENGE ENTSORGUNGSGEBÜHREN VERRECHNET!

TERMINE UND SAMMELSTELLEN

Termini in zbirališča

MONTAG/ PONEDELJEK, 03.04.2023

09.00 – 12.00 Uhr

JAUNSTEIN-Podjuna (Dorfgemeinschaftshaus – vaška hiša)

13.00 – 18.00 Uhr

WACKENDORF und UNTERBERGEN / Večna vas in Podgora
(Dorfgem.Haus Wackendorf)

DIENSTAG/TOREK, 04.04.2023

09.00 – 18.00 Uhr

ST. STEFAN und TSCHEPITSCHACH / Šteben in Čepiče
(Gewerbezone Würfler)

TRAUNDORF/Strpna vas (Clubhaus – klubska hiša)

MITTWOCH/SREDA, 05.04.2023

09.00 – 18.00 Uhr

GLOBASNITZ/Globasnica, PODRAIN/Podroje,
KLEINDORF/Mala vas, SLOVENJACH/Slovenije
(Sportanlage Globasnitz-Globasnica)



BITTE UM BEACHTUNG
ELEKTROALTGERÄTE, REIFEN UND
SONDERMÜLL WERDEN BEI DER
PROBLEMSTOFFSAMMLUNG
AM SAMSTAG, DEN 22. APRIL 2023 ENTSORGT
PROSIMO, UPOŠTEVAJTE
STARO ELEKTRIČNO OPREMO,
PNEVMATIKE IN PROBLEMSKE SNOVI BOMO
ODVAŽALI V POSEBNI AKCIJI ZA ODPADKE,
V SOBOTO 22. APRILA 2023

Sollten Sie an dem für Ihre Ortschaft angegebenen Termin keine Gelegenheit haben, den Sperrmüll zu Sammelstelle zu bringen, können Sie auch einen Termin in einer der anderen Ortschaften wahrnehmen!

Če kosovnih odpadkov ne morete pripeljati na predvideni dan na zbirno mesto, se lahko dogovorite tudi za termin na kateri od drugih lokacij!



Problemstoffsammlung für Privathaushalte Zbiranje problematičnih odpadkov v gospodinjstvih

Samstag/sobota, 22. April 2023

09.00 – 11.00 Uhr

Sammelstelle: Sportanlage Globasnitz

**!!! ES WIRD KEIN MÜLL VON
GEWERBEBETRIEBEN
ENTGEGENGENOMMEN !!!**



Das Umweltreferat der Gemeinde Globasnitz bietet den Gemeindebürgern die Möglichkeit, die im Haushalt lagernden Problemstoffe gefahrlos und vollkommen kostenlos am og. Termin zu entsorgen.

Problematische snovi so strupene in okolju škodljive substance, ki se nikakor ne smejo odstranjevati skupno z gospodinjskimi odpadki. Zato omogoča referat za varstvo okolja občine Globasnica občanom brezplačno in varno odstranjevanje v gospodinjstvu hranjenih problematičnih snovi.

Zur Problemstoffsammlung gehören:

1. Farb/Lackreste (**keine eingetrockneten Lackreste – diese gehören zum Restmüll**), Holzschutzmittel, Klebstoffe, Silikon
2. Lösungs- und Frostschutzmittel
3. Altöle, Bremsflüssigkeiten, Frittieröle, Speiseöle
4. Pflanzenschutzmittel, Düngemittel
5. Haushaltschemikalien, WC-Reiniger, Putzmittel, Säuren
6. Fotochemikalien, Chemikalienreste, Chemiekästen
7. Leuchtstoffröhren, Spraydosen (auch leere Gebinde)
8. Bildschirme jeglicher Art
9. Altmedikamente, Injektionsnadeln
10. Quecksilberthermometer, Quecksilber
11. Kosmetika (Cremen, Nagellacke)
12. Röntgenbilder, Filme, Negative
13. Altbatterien, Autobatterien
14. Leergebinde mit Pflanzenschutzmittel- und Speiseölresten

Problematische odpadki so:

1. Ostanki barv in lakov, zaščitna sredstva za les, silikon
2. Razredčila in sredstva proti zmrzevanju
3. Odpadno olje, zavorna tekočina, fritirno olje, jedilno olje
4. Sredstva za zaščito rastlin, gnojila
5. Gospodinjske kemikalije, čistila, čistila za toalete, kisline, lužine
6. Fotokemikalije, ostanki kemikalij, zaboji s kemikalijami
7. Svetilne cevi, spreji (tudi prazni)
8. Ekrani vseh vrst
9. Stari medikamenti, injekcijske igle
10. Živosrebrni termometri,
11. Živo srebro
12. Kosmetika (kreme, laki za nohte)
13. Stare baterije, akumulatorji
14. Prazne posode z ostanki sredstev za zaščito rastlin



**KOSTENLOSE ENTSORGUNG
VON GEREINIGTEN
SILOFOLIEN OHNE NETZE**

**BREZPLAČNO ODSTRANJEVANJE
OČIŠČENIH SILAŽNIH
FOLIJ BREZ MREŽ**



Die Abgabe von Problemstoffen darf ausschließlich während der oben angeführten Übernahmezeiten erfolgen. Eine Ablagerung von Problemstoffen vor dem oa. Termin kann eine Gefahr für Kinder, Passanten und die Umwelt darstellen und ist darüber hinaus strafrechtlich verboten. **Zuwiderhandelnde Personen müssen mit einer Anzeige und mit Geldstrafen rechnen.**

Elektro-Altgeräte (**Fernseher, Waschmaschinen, Radios, Kühlschränke, Computer und Monitore usw.**) können im Rahmen der Problemstoffsammlung kostenlos entsorgt werden. Kostenpflichtig ist weiterhin die Entsorgung von Autoreifen und Felgen!



Problematische snovi se smejo oddajati izključno v zgoraj navedenem sprejemalnem času. Odlaganje problematičnih snovi pred zgoraj navedenim terminom lahko prestavlja resno nevarnost za otroke in pasante in je poleg tega že kazenskoppravno prepovedano!

Osebe, ki ravnaajo zoper ta navodila, odgovarjajo za morebitne telesne poškodbe ter škodo na stvareh in morajo računati s prijavo ter občutljivo denarno kaznijo.

Stare električne aparate lahko **oddaje brezplačno v okviru zbiranja problematičnih snovi**. Proti plačilu se lahko oddajo tudi avtomobilske gume ter platišča.

Grünschnittaktion Globasnitz & Traundorf

Akcija za odvoz zelenega odreza v Globasnici in v Strpni vasi

Freitag/od petka 24.03. - Montag/do ponedeljka 03.04.2023

Die Gemeinde Globasnitz bietet den GemeindebürgernInnen wieder die Möglichkeit, Grün- und Strauchschnitt kostenlos zu entsorgen. Dazu wird ein Container in Traundorf (Clubhaus) und ein Container in Globasnitz (Sportanlage) aufgestellt und in der angegebenen Zeit bei Bedarf entleert.

Grünschnitt: Gras, Laub, Heu, Stroh, Blumen- und Pflanzenreste, Rasenschnitt, Strauchschnitt: Gehölzschnitt, Baum- und Reisigteile, Schnitt von Bäumen und Hecken, Äste, kleine Wurzelstöcke.

Bitte keine Steine, großen Bäume und keine ganzen Hecken entsorgen!

Občina Globasnica nudi vsem občanom in občanom možnost, da odstranijo brezplačno svoj zeleni odrez z vrta. V ta namen smo postavili pri klubski hiši v Strpni vasi in pri nogometnem igrišču v Globasnici kontajner.



Aktion für „verwilderte Streunertiere“

Keine Ausgabe von Kastrationchips für Hauskatzen



Auch heuer wird die Aktion zur Katzenkastration vom Land Kärnten durchgeführt. Neu ist, dass die verwilderten Streunertiere bei der Kastration mittels Mikrochip gekennzeichnet werden.

Die Chips werden vom Land Kärnten angekauft, über die Gemeinden verteilt und von den Tierärzten während der Narkose implantiert.

Es handelt sich dabei um dieselben Mikrochips wie sie auch bei Hunden und Zuchtkatzen für die Kennzeichnung und Registrierung verwendet werden, mit folgender Besonderheit: jede Chipnummer wurde unentgeltlich und unwiderruflich von der Firma ANIMAL DATA mit der Information belegt, dass es sich um eine kastrierte und verwilderte Streuerkatze handelt.

In Österreich ist die Kastration von Freigängerkatzen gesetzlich vorgeschrieben (Ausnahme: bei der Bezirkshauptmannschaft gemeldete Katzenzuchten inkl. Eintragung der Zuchttiere in der österreichischen Heimtierdatenbank).

Bei Nichtbeachtung drohen Strafen bis zu 3.750 Euro, im Wiederholungsfall bis zu 7.500 Euro. Keine Ausnahme für bäuerliche Haltung

Seit 2016 gibt es auch keine Ausnahmen von der Katzenkastration in bäuerlicher Haltung mehr. Entweder müssen die auf Bauernhöfen lebenden Katzen kastriert werden oder sie sind als Zuchtkatzen zu melden

Akcija za „podivjane potepuške živali“

Za hišne mačke se ne izdajajo čipi o kastraciji



Tudi letos bo Dežela Koroška izvedla akcijo za kastracijo mačk. Novost je, da se bodo podivjane potepuške živali pri kastraciji označile z mikročipom.

Dežela Koroška bo nakupila čipe, jih razdelila preko občin in veterinarji jih bodo vsadili med narkozo.

Pri tem gre za enake mikročipe, kot se za označevanje in registriranje uporabljajo tudi pri psih in plemenskih mačkah, z naslednjo posebnostjo: podjetje ANIMAL DATA je vsako številko čipa brezplačno in nepreklicno dopolnila z informacijo, da gre za kastrirano in podivjano potepuško mačko.

V Avstriji je z zakonom predpisana kastracija mačk, ki se gibajo na prostem (izjema: vzreja mačk, prijavljena pri okrajnem glavarstvu vklj. z registracijo plemenskih živali v avstrijski podatkovni bazi o domačih živalih).

V primeru neupoštevanja grozijo kazni do 3.750 evrov, ob ponovni kršitvi do 7.500 evrov.

Brez izjeme za kmečko rejo živali

Od leta 2016 tudi ni več izjem za kastracijo pri kmečki reji. Mačke, ki živijo na kmetijah, je treba kastrirati ali pa jih prijaviti kot plemenske mačke.

Verlängerung der Alternativenergieförderung Kärnten



Die Richtlinie zur Alternativenergieförderung, mit der die Neuerrichtung, Umstellung und Erneuerung von umwelt- und klimafreundlichen Wärmeerzeugern, Photovoltaikanlagen, Stromspeichern sowie Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz von Anlagen im Bundesland Kärnten gefördert wird, wurde **bis 30. Juni 2023 verlängert**.

Einreichen können alle Gewerbebetriebe, öffentliche Einrichtungen, sonstige unternehmerisch tätige Organisationen sowie gemeinnützige Vereine. Unter gesondert definierten Bedingungen können auch Privatpersonen Förderungen (z. B. PV-Stromspeicher) beantragen.

Weitere Informationen zur Einreichung sowie den Voraussetzungen finden Sie auf der Homepage des Landes Kärnten unter www.energiwirtschaft.ktn.gv.at.

Neue Richtlinien zur Kärntner Wohnbauförderung / Impulsprogramm 2023

Seit 01.01.2023 sind die neuen Richtlinien der Kärntner Wohnbauförderung gültig, welche unter www.wohnbau.ktn.gv.at herunterzuladen sind und ganz im Zeichen des Klimaschutzes stehen. Verlängert wurden auch die Impulsprogramme für „Raus aus fossilen Brennstoffen“ und die nachträgliche „Montage von Außenbeschattungen“ zur Vermeidung sommerlicher Überwärmung.

Vor-Ort-Energieberatung

Die Vor-Ort-Energieberatung wird im Jahr 2023 wieder kostenlos über das Kärntner Energieberater:innen-Netzwerk (netEB) angeboten.

Podaljšanje subvencije za alternativne vire energije

Smernica o subvenciji za alternativne vire energije, s katero se subvencionira novogradnja, sprememba ter obnova okolju in podnebju prijaznih naprav za ogrevanje, fotovoltaičnih naprav, hranilnikov električne energije ter ukrepov za povečanje energetske učinkovitosti naprav v Zvezni deželi avstrijski Koroški, je bila **podaljšana do 30. junija 2023**.

Vloge lahko podajo vsi obrtniški obrati, javne ustanove, druge organizacije, ki delujejo kot podjetja ter neprofitna društva. Prav tako lahko pod posebej definiranimi pogoji za subvencije (npr. fotovoltaični hranilnik električne energije) zaprosijo tudi privatne osebe.

Nadaljnje informacije o vlogi in pogojih boste našli na spletni strani Dežele Koroške na naslovu: www.energiwirtschaft.ktn.gv.at.

Nove smernice glede subvencije za gradnjo stanovanj avstrijske Koroške / Impulzni program 2023

Od 01. 01. 2023 so v veljavi nove smernice o subvenciji za gradnjo stanovanj avstrijske Koroške, ki si jih lahko

prenesete s spletne strani: www.wohnbau.ktn.gv.at in jih v celoti vodi načelo varstva podnebja. Prav tako sta bila podaljšana programa spodbud na temi »Stran od fosilnih goriv« ter za naknadna »Montaža zunanjih senčilk« za preprečitev poletnega pregretja.

Svetovanje o energiji na kraju samem

Svetovanje o energiji na kraju samem bo v letu 2023 zopet brezplačno na voljo preko mreže energetskih svetovalcev/ svetovalk avstrijske Koroške »Kärntner Energieberater:innen-Netzwerk – netEB«.

Nadaljnje informacije ter seznam certificiranih svetovalcev/ svetovalk najdete na naslovu: www.neteb-kärnten.at.

Wir gratulieren zur Firmeneröffnung und wünschen viel Erfolg!

Čestitamo k odprtju novega podjetja in želimo mnogo uspeha!



Schober Christian
Wackendorf 32
9142 Globasnitz
Tel.: 0664 / 42 45 513



Tedni
svetovanja
o energiji

Energieberatungswochen 2023 GLOBASNITZ

Das Energieforum Kärnten bietet Privatpersonen und Unternehmen kostenlose Beratungen an. Wir helfen bei der optimalen Ausnutzung von Förderungen und geben Tipps für einen erfolgreichen Projektablauf.

- **Schwerpunkt: Gebäudesanierung**
- Neubau
- Gebäudesanierung
- Heizungstausch
- Solar
- Energiesparen
- Stromanbieterwechsel
- Photovoltaik

Die Beratungen finden vom **17.04.2023** bis zum **30.06.2023** telefonisch, oder vor Ort bei den Interessenten statt. Melden Sie sich an (via E-Mail oder telefonisch) und lassen Sie sich von den Experten des Energieforums beraten.

Hotline: 0660 / 380 48 99

www.energieforumkaernten.at



Verein Energieforum Kärnten
Getreidegasse 3, 102, 9020 Klagenfurt
office@energieforumkaernten.at